

CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION DES SITES ET APPLICATIONS D'EDITUS

Date de la dernière mise à jour : 02/2024

Ce site est édité et hébergé par :

Editus Luxembourg S.A.

Numéro d'immatriculation au Registre de Commerce de Luxembourg B 12.138

Numéro de TVA intracommunautaire : LU 164 485 13

Adresse : 208, rue de Noertzange, L-3670 Kayl

Numéro de téléphone : (+352) 49 60 51-1

Numéro de fax : (+352) 49 60 56

Pays : Grand-Duché de Luxembourg

AVERTISSEMENT

Le présent site a pour objet de mettre à disposition de ses Utilisateurs la liste des abonnés au téléphone ayant accepté de figurer dans www.editus.lu. L'utilisation du site implique l'adhésion aux termes du service tels que décrits dans le présent document.

Editus, en sa qualité d'éditeur, définit et arrête la liste des rubriques retenues dans le présent annuaire et moteur de recherche de professionnels. La décision de faire paraître l'inscription de base d'un abonné professionnel appartient exclusivement à Editus. Pour les contenus mis en ligne par les Utilisateurs, Editus agit comme hébergeur.

La reproduction, la rediffusion ou l'extraction automatique, intégrale ou partielle, par tout moyen d'informations figurant sur www.editus.lu est illicite et constitue une contrefaçon donnant lieu à des sanctions pénales.

Afin de respecter la vie privée des abonnés, de lutter contre le spam et la collecte illicite de données à caractère personnel, l'accès au service d'Editus est limité à une utilisation manuelle et tout usage de robot est interdit. Sont notamment illégales l'utilisation automatique du service aux fins de constitutions de bases de données commerciales et de prospection automatisée d'adresses e-mail.

Conformément aux dispositions de la loi du 18 avril 2004 sur les droits d'auteur, les droits voisins et les bases de données, Editus est producteur de sa base de données, accessible sur le présent site, et dont elle est seule propriétaire.

En accédant ou en utilisant le présent site, vous reconnaissez vous conformer aux dispositions de la loi, et notamment en vous interdisant l'extraction, le transfert, le stockage, la reproduction de tout ou partie qualitativement ou quantitativement substantielle du contenu des bases de données figurant sur le site.

SOMMAIRE

1. Définitions.....	2
2. Champ d'application	3
3. Utilisation des Sites et Services	3
4. Propriété intellectuelle.....	5
5. Responsabilité d'Editus	6
6. Digital Services Act et Contenus illicites.....	7
7. Droit applicable.....	7
8. Modifications et mises à jour.....	8

1. Définitions

1.1 Annonceur : particulier ou professionnel qui publie un contenu (annonce, publicité, information ou autre) sur l'un des Sites.

1.2 Application(s) : l'application(s) mobile(s) éditée(s) par Editus disponibles sur les plateformes de téléchargement mobile.

1.3 Conditions Générales d'Utilisation (CGU) : les présentes conditions générales des Sites et Applications.

1.4 Compte : plateforme informatique avec login et mot de passe permettant à certains Utilisateurs d'accéder à certaines informations.

1.5 Editus : la société Editus Luxembourg S.A. telle qu'identifiée ci-avant.

1.6 Politique Protection des Données : la Politique de protection des données personnelles des Sites et Applications d'Editus <https://webfiles.luxweb.com/files/gdpr/politique-vie-privee.pdf>

1.7 Service(s) : un ou des service(s) non marchands proposé(s) sur les Sites et Applications par Editus et régi(s) par les présentes Conditions Générales d'Utilisation.

1.8 Site(s) : le ou les site(s) d'Editus accessible(s) depuis les adresses URL suivantes ou par l'intermédiaire de l'Application ou toute autre adresse URL qui pourrait lui/leur être substituée :

- www.editus.lu : moteur de recherche en ligne permettant de consulter des informations relatives aux personnes physiques et morales établies sur le territoire luxembourgeois et offrant certains services connexes.
- www.mybusiness.lu : gestion du Compte myBusiness (mise à jour des données en temps réel et en toute autonomie : coordonnées, produits/services, décideurs, horaires, actualités...) consultation des statistiques. Gestions des annonces Editus de manière centralisée (Editus.lu Home).
- www.editus-business.lu : site institutionnel d'Editus Luxembourg S.A

1.9 Utilisateur : toute personne physique ou morale qui accède au contenu des Sites et Applications par quelque moyen que ce soit.

2. Champ d'application

2.1 Les présentes CGU régissent l'accès et l'utilisation des Sites et Applications et ont pour objet de définir les modalités et conditions d'utilisation des Sites et Applications, ainsi que des Services proposés par Editus.

2.2 Des services marchands spécifiques sont également proposés par Editus et sont régis par des conditions spécifiques. Dans ce cas, ces conditions spécifiques complètent les présentes CGU.

2.3 En navigant sur les Sites et Applications, quelques soient les moyens techniques d'accès et les terminaux utilisés, et en utilisant les Services, l'Utilisateur est présumé connaître les présentes CGU et en accepter les termes sans réserve.

3. Utilisation des Sites et Services

3.1 Accès aux Sites et aux Applications

3.1.1 Les Sites et Applications sont accessibles gratuitement à tout Utilisateur disposant d'un accès à internet. Les éventuels coûts liés à l'accès aux Sites et Applications sont exclusivement à la charge de l'Utilisateur. Editus consent à l'Utilisateur, en accès gratuit, une licence d'utilisation pour les informations disponibles lors de sa connexion.

3.1.2 Par l'accès aux Sites, et de ce seul fait, l'Utilisateur accepte les présentes CGU ainsi que la licence d'utilisation décrite ci-après.

3.1.3 La présente licence d'utilisation confère à l'Utilisateur un droit d'accès personnel, réservé à un usage exclusif et non collectif, sur les contenus des Sites.

3.1.4 Les présentes CGU s'appliquent, en tant que de besoin, à toute déclinaison ou extension des Sites sur les réseaux sociaux et/ou communautaires existants ou à venir.

3.2 Création d'un Compte et accès aux Services

3.2.1 Certains Services requièrent la création d'un Compte, d'autres sont directement accessibles sur les Sites et Applications. La création d'un tel Compte est réservée aux personnes majeures ou disposant d'une autorisation parentale.

3.2.2 Les identifiants et mot de passe permettant d'accéder au Compte et/ou aux Services sont personnels et confidentiels et doivent impérativement être gardés secrets. L'Utilisateur est seul responsable du respect du caractère strictement confidentiel des identifiants et mot de passe associés à son Compte, et des actions qui sont effectuées sur base de ces identifiants et mot de passe.

3.2.3 Editus ne dispose pas de moyens spécifiques permettant d'identifier une utilisation frauduleuse des identifiants et mot de passe et ne saurait être tenue responsable en cas d'usurpation d'identité de l'Utilisateur. L'Utilisateur s'engage à informer Editus sans délai, par email ou par courrier postal, s'il pense qu'un tiers utilise frauduleusement son Compte ou son identité.

3.2.4 Lors de la création du Compte, l'Utilisateur doit fournir les informations suivantes qui seront collectées et traitées par Editus dans le strict respect de la réglementation applicable en matière de protection des données : nom, prénom, adresse email, numéro de téléphone, (les "**Données de Compte**").

3.2.5 L'Utilisateur garantit Editus contre tout recours de tiers à cet égard.

3.2.6 Le Compte permet à l'Utilisateur de profiter des Services suivants :

- Identification des Utilisateurs pour les Services online d'Editus ;
- Consultation et modification des données le concernant (données personnelles, données relatives au Compte, produits/services, horaires, actualités...);
- Gestion de la publication des données le concernant dans l'annuaire et moteurs de recherche Editus ;
- Suivi de la performance de ses produits web avec les statistiques mises à jour quotidiennement (nombre d'affichages, clics produits, top des mots-clés) ;

3.3 Accès aux Services

3.3.1 Préalablement à la confirmation de votre inscription à un ou plusieurs Service(s), vous devez lire attentivement les CGU et, le cas échéant, les conditions spécifiques applicables au(x) Service(s) que vous souhaitez utiliser.

3.3.2 L'accès aux Services est possible 7 jours sur 7, et 24 heures sur 24 sauf en cas de force majeure ou d'évènements hors du contrôle d'Editus et sous réserve des éventuelles interventions de maintenance nécessaires au bon fonctionnement des Services ou des Sites ou Applications.

3.3.3 La responsabilité d'Editus ne saurait en aucun cas être engagée en cas d'impossibilité d'accès aux Sites et aux Applications et/ou d'utilisation des Services.

3.4 Services de réservation de table

3.4.1 Editus propose un Service de réservation de table sur le Site ou l'Application Editus.lu. Il permet à l'Utilisateur, de rechercher et de réserver en ligne et en temps réel la table d'un restaurant, sous réserve de confirmation du restaurateur.

3.4.2 Editus collecte et stocke les Données de réservation dans le strict respect de la réglementation applicable en matière de protection des données et dans les conditions décrites dans la Politique Protection des Données.

3.4.3 Editus ne peut être tenue responsable des acceptations, refus ou annulations de réservations par le restaurateur, ni de la prestation du restaurateur.

3.5 Services de consultation d'avis

3.5.1 Ce service permet à tout Utilisateur de consulter les avis et notes des Professionnels déposés préalablement sur leur fiche d'établissement Google. L'Utilisateur est informé que ces avis sont fournis au travers des solutions Google.

3.5.2 Ces avis sont soumis aux conditions d'utilisation ainsi qu'aux règles de modération de la société Google Ireland Limited. Editus ne revoit ni ne contrôle les avis fournis par Google et ne sera en aucun cas tenu pour responsable des Contenus hébergés par Google.

3.5.3 Editus rappelle que le dépôt de tout contenu faux, illégal, trompeur, calomnieux, diffamatoire, obscène, pornographique, indécent, inconvenant, suggestif, harcelant, ou qui encourage le harcèlement d'une autre personne, menaçant, irrespectueux de la vie privée ou du droit à l'image publique, injurieux, provocateur, frauduleux ou répréhensible d'une quelconque autre manière, est sanctionnable pénalement et peut entraîner la suppression par Google de l'avis et/ou du Compte Utilisateur.

3.6 Demande de devis

3.6.1 Editus propose un Service de demande de devis sur le Site ou l'Application Editus.lu. Il permet à l'Utilisateur, de demander un devis au Professionnel de son choix en complétant un formulaire en ligne.

3.6.2 Editus collecte et stocke les Données liées aux demandes de devis dans le strict respect de la réglementation applicable en matière de protection des données et dans les conditions décrites dans la Politique Protection des Données.

3.6.3 Editus ne peut être tenue responsable du contenu du devis, des réponses ou non-réponses du Professionnel.

4. Propriété intellectuelle

4.1 Général

4.1.1 Conformément à la législation applicable en matière de Propriété Intellectuelle, les différents éléments des Sites et Applications ainsi que leur contenu, tels que, entre autres, textes, images, logos, commentaires, bases de données, sont et demeurent la propriété d'Editus ou de leurs auteurs et/ou titulaires respectifs et ce pour la durée légale de protection et pour le monde entier.

4.1.2 La licence d'utilisation conférée à l'Utilisateur en vertu des présentes CGU comprend uniquement le droit de reproduire le contenu des Sites et Applications, dont les œuvres consultées, pour stockage aux fins de représentation sur écran monoposte et les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé de l'Utilisateur et non destinées à une utilisation collective ou commerciale.

4.1.3 En dehors de cette licence d'utilisation, toute reproduction, même partielle, toute représentation, diffusion, vente ou exploitation sous quelque forme que ce soit, électronique ou non, est strictement interdite sans le consentement préalable d'Editus et constitue un acte de contrefaçon engageant la responsabilité civile et pénale de son auteur.

4.2 Charte graphique

La charte graphique des Sites et Applications et les éléments qui les composent sont la propriété d'Editus.

4.3 Bases de données

4.3.1 Les bases de données indexant les différents contenus des Sites et Applications sont la propriété d'Editus. La consultation et l'utilisation de ces bases de données n'entraînent en aucune façon la transmission de droits de propriété sur les bases de données à l'utilisateur.

4.3.2 Il est rappelé, conformément à l'article 67 de la loi modifiée du 18 avril 2001 sur les droits d'auteur, les droits voisins et les bases de données que sont interdites « *l'extraction ou la réutilisation de la totalité ou d'une partie substantielle, évaluée de façon qualitative ou quantitative, du contenu d'une base de données [sans l'accord du producteur]* », ainsi que « *l'extraction ou la réutilisation répétées et systématiques de parties non substantielles du contenu d'une base de données, qui seraient contraires à l'exploitation normale de cette base de données ou qui causeraient un préjudice injustifié aux intérêts légitimes du producteur de la base* ».

4.4 Textes

Les textes présents sur les Sites et Applications sont la propriété de leurs auteurs respectifs.

4.5 Liens hypertextes

4.5.1 Editus autorise la mise en place d'un lien hypertexte pointant vers son contenu, sous réserve de ne pas utiliser la technique du lien profond ou du lien encadré (« deep linking » ou « inline linking »), c'est-à-dire que les pages des Sites et Applications ne doivent pas être imbriquées à l'intérieur des pages d'un autre site, mais accessibles par l'ouverture d'une fenêtre, et de mentionner la source qui pointerait grâce à un lien hypertexte directement sur le contenu visé.

4.5.2 Les informations utilisées ne doivent l'être qu'à des fins personnelles, associatives ou professionnelles, toute utilisation à des fins commerciales ou publicitaires est exclue.

4.5.3 Cette autorisation ne s'applique pas aux sites internet diffusant des informations à caractère polémique, pornographique, xénophobe ou pouvant, dans une plus large mesure porter atteinte à la sensibilité du plus grand nombre.

5. Responsabilité d'Editus

5.1 Editus s'efforce de publier et éditer des informations correctes et fiables. Toutefois, des inexactitudes techniques ou typographiques ne sauraient être exclues. Editus se réserve le droit de modifier ou corriger le contenu des Sites et Applications à tout moment et conformément à l'article 7 ci-dessous.

5.2 L'utilisation des informations disponibles sur les Sites et Applications se fait sous l'entière responsabilité de l'utilisateur. Editus ne pourra en aucun cas être tenu responsable de tout dommage de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation ou interprétation des informations disponibles sur les Sites et Applications.

6. Digital Services Act et Contenus illicites

6.1 La nouvelle réglementation sur les services numériques (Digital Services Act ou DSA) est entrée en vigueur le 16 novembre 2022. Elle met en place un nouveau standard de transparence et d’"accountability" des plateformes en ligne afin d’assurer une protection égale à tous les utilisateurs au sein de l’Union Européenne (UE), tant contre les biens, contenus ou services illicites qu’en matière de respect des droits fondamentaux en ligne.

6.2 Conformément aux obligations énoncées par le Digital Services Act (DSA), Editus s’engage à lutter activement contre la diffusion de tout contenu illicite sur le Site, notamment mais sans s’y limiter, les contenus contraires à la loi, diffamatoires, obscènes, violents, incitant à la haine, ou en violation des droits de propriété intellectuelle.

6.3 Les utilisateurs du Site sont encouragés à signaler tout contenu qu’ils estiment être illicite ou en violation des présentes CGU. Les signalements peuvent être effectués en utilisant le formulaire de contact accessible depuis la page suivante <https://www.editus.lu/fr/contactez-nous> ou par courrier postal : Editus – Service juridique – 208, rue de Noertzange, L-3670 Kayl.

6.4 Dès réception du signalement par Editus, le contenu signalé sera, au préalable, examiné par l’équipe de modération. Editus s’engage à examiner rapidement et de manière diligente tous les signalements reçus et à prendre les mesures appropriées, conformément aux dispositions légales applicables.

6.5 En cas de constatation avérée de la présence de contenu illicite sur le Site, Editus se réserve le droit de suspendre ou de supprimer ledit contenu sans préavis, ainsi que d’engager des actions légales si nécessaire.

6.6 Editus coopérera pleinement avec les autorités compétentes dans le cadre de toute enquête liée à la diffusion de contenu illicite sur le Site, conformément aux dispositions du Digital Services Act et de toute autre législation ou réglementation applicable.

6.7 En vertu de l’article 24-2 du DSA, les plateformes en ligne sont tenues de publier des « *informations relatives à la moyenne mensuelle des destinataires actifs du service dans l’Union* ». En application du considérant 77 du DSA, la moyenne mensuelle des destinataires actifs dans l’Union Européenne, comptabilisée par Editus sur le site www.editus.lu et ses applications, est inférieure à 45 millions. Editus continuera de fournir périodiquement des informations relatives à la moyenne mensuelle de ses destinataires actifs dans l’Union Européenne.

7. Droit applicable

7.1 Les Sites et Applications ainsi que ces conditions générales d’utilisation sont soumis au droit luxembourgeois. Toute contestation qui en résulte est soumise à la compétence des juridictions de Luxembourg ville.

7.2 En cas de litige, l’Utilisateur s’adressera en priorité à Editus pour trouver une solution amiable.

8. Modifications et mises à jour

8.1 Editus se réserve le droit de procéder à des modifications des présentes CGU à tout moment, lorsque les Sites, les Applications et les Services font l'objet de modification, notamment par la mise à disposition de nouvelles fonctionnalités ou de suppression ou de modification de certaines fonctionnalités.

8.2 Editus s'engage à publier en ligne la nouvelle version dès qu'elle est applicable.

8.3 Il est recommandé à l'Utilisateur de se référer, avant toute navigation, à la dernière version des CGU accessible à tout moment sur les Sites et Applications. En cas de désaccord avec les CGU, aucun usage des Sites et Applications ne saurait être effectué par l'Utilisateur.